# XTRM 系列

# 温度远传监测仪(二线制)

# 使用说明书



上海黎春仪表电器有限公司 SHANGHAI LICHUN INSTRUMENT ELECTRONIC CO., LTD.

上海市澳门路 756 弄 1 号 1201 室

电话: 021-62276800 传真: 021-62666306

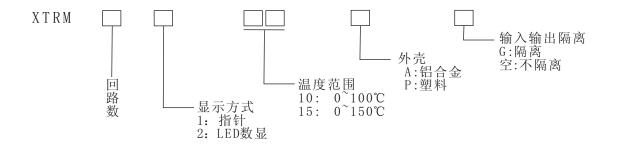
## 一、概述

XTRM系列温度远传监测仪具有多路输入一路输出的特点,它能同时对多个测温点进行测量,并自动将多个被测点中温度最高一个点作为输出,输出信号为4~20mA的标准电流。仪表具有指针表头指示或LED数字显示,在无选择时显示最高温度点的温度值,需要时用户可以通过面板上的按键,选择查看任一测温点的温度值。

本仪表主要用于多点温度测量监视以及需要报警的各种场合。由于 仪表采用SMT工艺等各项先进技术,仪表具有较好的稳定性、可靠性和 抗干扰性能,在生产现场能有效抑制对讲机的干扰。

系列产品有2路、3路、4路、5路和6路

型号命名方式:



# 二、主要技术特性

- 1、测量范围:  $0^{\sim}100$  ℃、 $0^{\sim}150$  ℃、 $0^{\sim}200$  ℃ (也可按用户需要特殊订货)
- 2、传感器: Pt100、Cu50(热电偶作为特殊订货)
- 3、测量点: 2、3、4、5或6点
- 4、基本精确度: 0.5级(二线制输出信号)
- 5、显示精确度: 指针式表头为1.5级, LED显示器为0.5级
- 6、引线电阻规定: 0.35Ω或按标牌说明(热电偶无此要求)
- 7、输出: 4<sup>~</sup>20mA
- 8、线性误差: < 0.1%
- 9、电源电压: 指针式11~30V、指针式(隔离型)13~30V、

数字式14~30V、 数字式(隔离型)16~30V

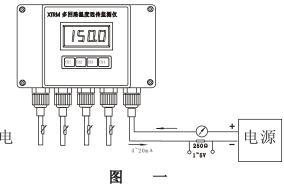
- 10、抗射频干扰: >10V/m (80Mhz~1000Mhz)
- 11、环境温度: -25℃ ~+75℃
- 12、温度漂移: <0.025%/1℃
- 13、绝缘电压:输入与输出间500VAC(隔离型产品具有)
- 14、防护等级: IP66(铝合金外壳) IP62(塑料外壳)

# 三、工作原理

以XTRM-4为例,它是四回路输入,一路4~20mA二线制输出的信号转换器, 它安装在靠近被测量点,二线制输出同时作为信号和仪表的供电回路。

输出电流分为二个部分: 恒定的4mA电流作为测量零点, 同时又是仪表中 电子线路供电电源,而0~16mA变化的电流是正比于被测输入信号的变化,输 入0~150℃相应于4~20mA的输出。指示仪表、记录仪表、调节器等能够与电源

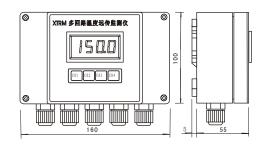
串联在输出回路,输出电流正比于温度的 变化,但独立于电源电压的变化。其应用 原理如图一所示。来自热电阻或热电偶传 感器的测量信号通过前置放在器放大,然 后被比较输入电路(选择高信号)和选点 输入电路选中某一路信号,该信号通过电 压/电流(V/I)转换单元将放大器的输出电 压变为4~20mA恒定电流输出,原理框图 如图二所示。

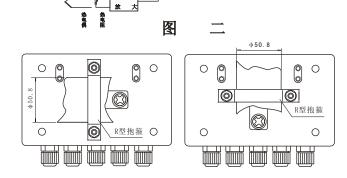


选择按组

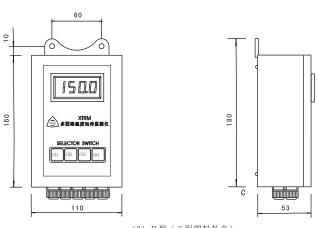
4~20mA

# 四、仪表结构与安装尺寸





(1) A型(铝合金外壳)



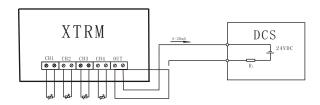
(2) P型(工程塑料外壳)

图 三

# 五、电气连接

仪表与外部热电阻传感器的接线需打开仪表盖以后进行。输入与输出接线端子在底板上,输入端共8个端子,1与2、3与4、5与6、7与8分别要与CH1、

CH2、CH3、CH4通道的热电阻或热电 偶相连接,对于热电偶第1、3、5、7端 为"+"端,其余为"-"端。



# 六、仪表使用

开机后需予热10分钟,仪表的安装应该尽量靠近测量点,这样可以充分利用二线制的如下优点:

- 1、高的抗干扰能力,因为信号是在高电平情况下传送,达到抑止噪声和干扰的作用。
- 2、简单的布线,即仪表从现场控制室采用双绞导线连接就可以了,降低了布线的成本。

输入采用热电阻时,为了避免测量误差,传感器的引线电阻必须保证一定的数值,这里对于每一个Pt100的传感器,引线电阻固定为 $0.35\Omega$ 、 $0.35\Omega$ 相应导线的截面和长度如下所示:

也可以取任何截面积的导线,但引线总电阻必须确保为0.35Ω。否则将会产生引线误差,例每变化0.38Ω引线电阻将引起1℃的温度误差。输入采用热电偶时,输入端与热电偶的连接必须采用相应的补偿导线,输入端的引线需考虑对外磁场的屏蔽。

仪表负载电阻RL的大小,取决于仪表的显示方式、电源电压、电源纹波VR的大小和是否采用输入输出隔离有关。

对于指针显示仪表,其公式如下:

RLmax= 
$$\frac{V_{S^-}(0.5V_R+11)}{0.02}$$
 ( $\Omega$ )

对于LED数字显示仪表,其公式如下:

RLmax= 
$$\frac{V_{S^-} (0.5V_R+14)}{0.02} (\Omega)$$

对于LED数字显示仪表(隔离型),其公式如下:

RLma**x**= 
$$\frac{V_{S^-}(0.5V_R+16)}{0.02}$$
 (Ω)

如果 $V_S=24V$ .  $V_R=2V_{PP}$  则 $R_L=725\Omega$  (指针表)  $R_L=550\Omega$  (LED数字显示表), $R_L=400\Omega$  (隔离型LED数字显示表)。

- 3、对于暂时不使用的回路其输入端接小于100Ω电阻或将输入用导线短接。如果输入开路仪表无法正常工作。
- 4、在正常工作情况下, 仪表同时对四路温度进行测量, 但仅显示和输出温度最高的一路信号。

# 七、仪表的维修与调整

由于在设计上已考虑到仪表的长期稳定性,并且仪表出厂前均经过长时间 老化和校验,因此在正常的使用情况下,一般无需特别维护。如经验证实是仪 表故障,可送本公司维修。模数仪表公司对本系列产品实行终身维修。

如果发现仪表已不能正常工作,仪表输出电流超过20mA。多数情况是传感器开路所致,也可能是传感器与保护套管的绝缘电阻下降引起(隔离型仪表能防止该故障)。

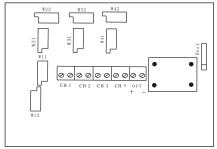
如果某路输入短路,不会影响仪表工作。当按键选择该回路时,输出电流小于4mA,表头指示低于零点。

### 仪表调整步骤:

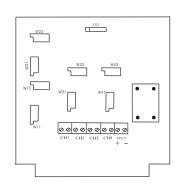
定期校验仪表时需要校正仪表误差,可按下述步骤进行调整: (以四回路 Pt100输入量程 $0^{\sim}150$ ° $\mathbb{C}$ 为例)

- 1、打开仪表面板,按图接通电源。首先 在第一回路输入端接标准电阻箱,并调整到 100Ω,其余回路输入端短接。
- 2、按照图四,调节电位器W11,使输出为4mA然后将电阻设置到157.31Ω时再调节W12便使出为20mA,该步骤要反复多次,直至达到满意的精度范围。
- 3、将标准电阻箱接到第二路,采用步骤 2的方法调整调零电位器W21和满量程电位器W 22,使输出分别为4mA和20mA即可、调整第二回路时,其余输入回路也应短接
- 4、将标准电阻箱分别接到第三、第四回路。重复步骤2。分别调整电位器W31、W32和W41、W42,则全部四个回路完成调整。

(非调整回路的输入均应短接)。



(1) A型(铝合金外壳)



(2) P型(工程塑料外壳)

#### 图四